

OPERATIIVINEN SOPIMUS 2020 / SEURANTA 30.6.2020 OVK2

Toimiala: Sivistystoimiala

Palvelualue: Svenskspråkig fostran och undervisning

Sopimuksen tarkoitus:

Serviceområdet för svenskspråkig fostran och undervisning

Inom resultatområdet för svenskspråkig fostran och undervisning följs riktlinjerna i de finskspråkiga avtalen. Eftersom det svenskspråkiga resultatområdet täcker småbarnspedagogiken, grundläggande utbildning, gymnasieutbildning samt den fria utbildningen, lyfts endast några åtgärder för uppföljning fram från varje verksamhetsområde. De valda åtgärderna är viktiga och prioriterade inom svenskspråkig fostran och undervisning.

1 Lähtökohdat

1.1 Kuvaus toiminnasta

Svenskspråkig dagvård består av både kommunal och privat produktion. Förskoleundervisningen sker i kommunal regi i anslutning till skolorna. Den grundläggande utbildningen sker i följande enheter: Cygnaeus skola/Braheskolan, Sirkkala skola, Sirkkalabackens skola och i S:t Olofsskolan. Katedralskolan erbjuder nationellt sett högklassig gymnasieutbildning.

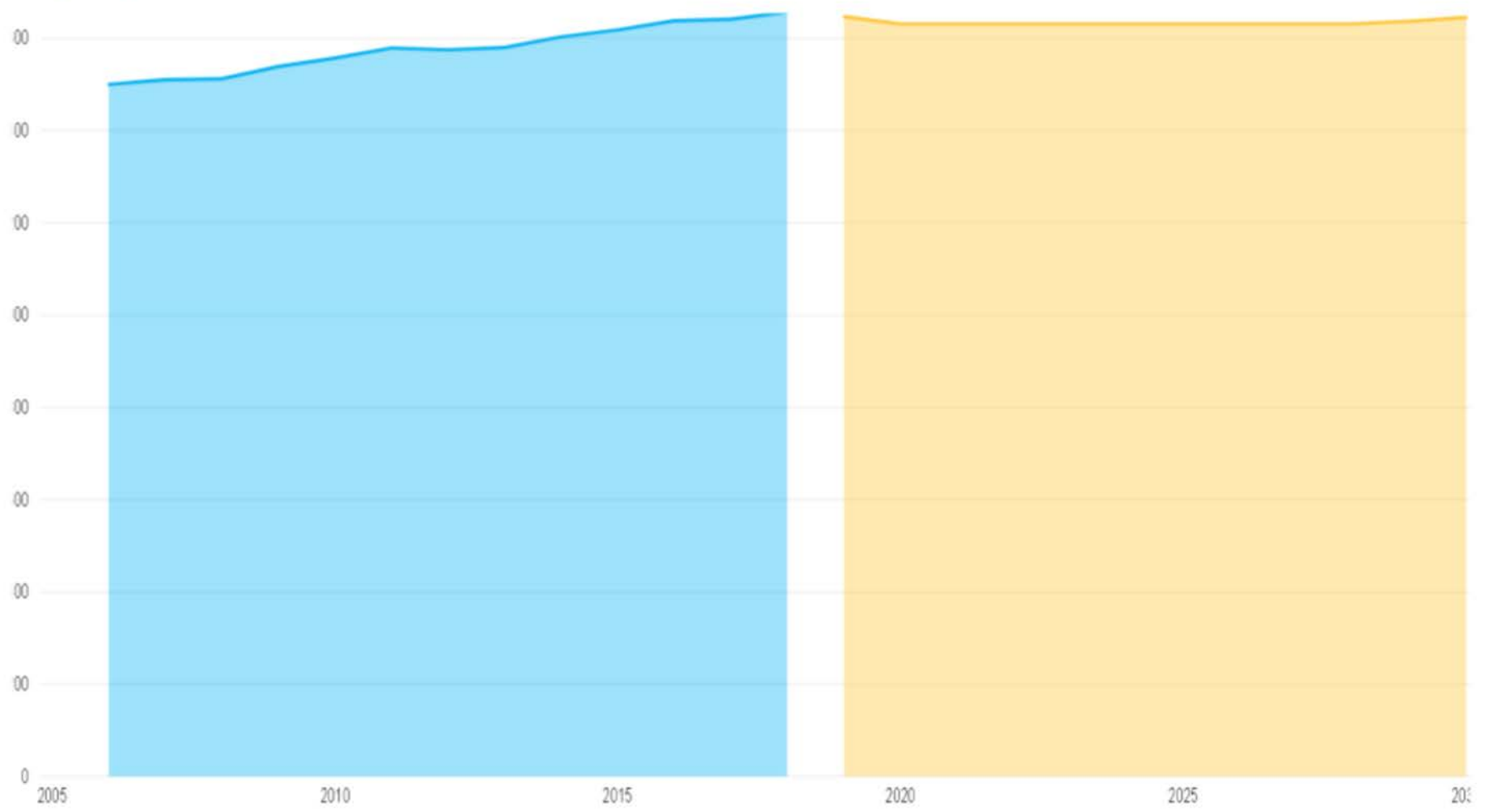
Åbo svenska arbetarinstitut erbjuder i växelverkan med närsamhället efterfrågebaserad vuxenutbildning på svenska inom ramen för den fria bildningen.

I de svenskspråkiga skolorna finns ett stort antal elever (16,3% 31.12.2018) från kranskommunerna eftersom de inte har egen svenskspråkig utbildning. Ungefär 8% av eleverna inom grundläggande utbildning har särskilt stöd. Nedanstående tabell stämmer överens med den förverkligade ökningen av antalet svenskspråkiga elever i grundskolan under de senaste åren. Vi har en beräknad ökning av elevantalet från 2019 till 2020 med 34 elever.

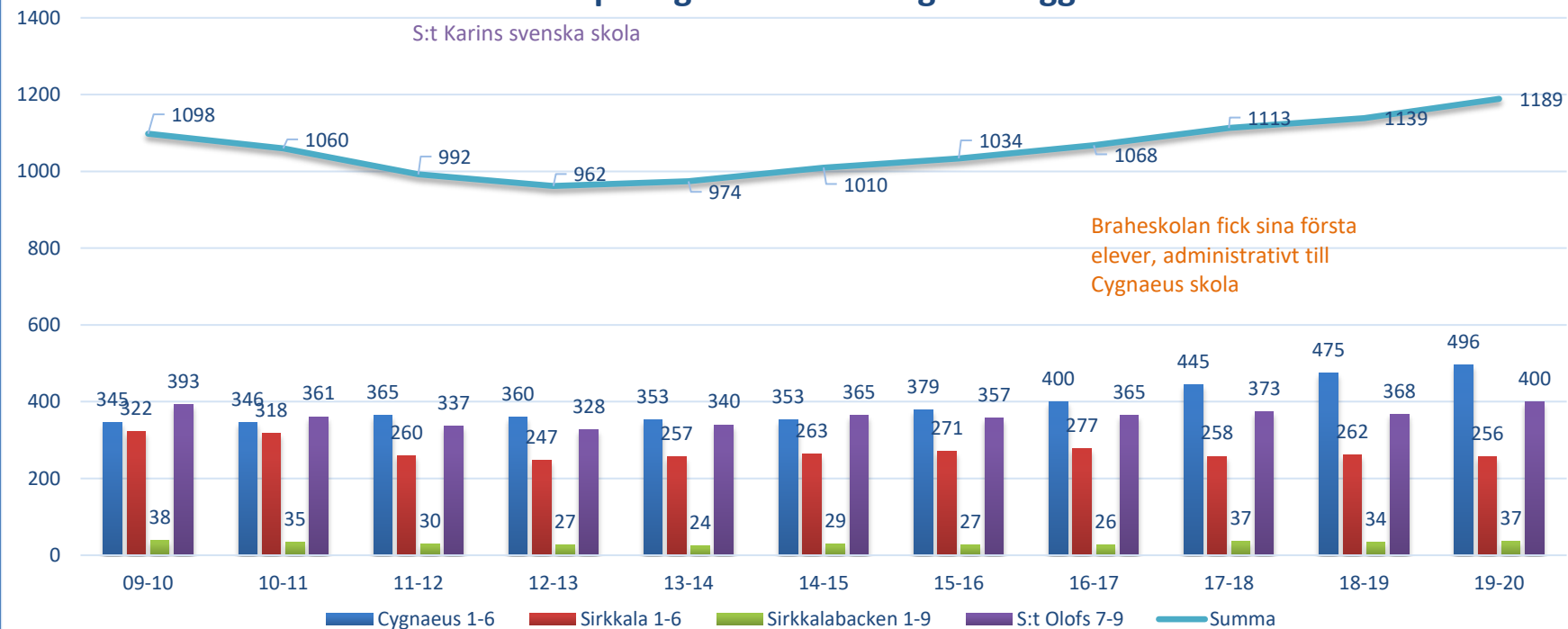
Enligt kommunfullmäktiges beslut av den 11 november 2019 kommer serviceområdet att bli föremål för ändringsåtgärder under 2020, som specifikt har registrerats i branschens strategiska avtal 2020.

Jrvin ruotsinkielisen väestön ennuste 2019-2030 0-15-vuotiaat

Ennuste Toteutunut



Antalet svenskspråkiga elever inom grundläggande i Åbo



Prognosen för svenskspråkiga barn i åldern 0-6 år visar att barnantalet är kraftigt stigande under den närmaste 10-årsperioden. Efterfrågan på kvällsdagvård och veckoslutsdagvård har ökat under det senaste året och förväntas öka fortsättningsvis. Åbo har avtal med kranskommuner om skolgång på svenska i Åbo. I Åbo stads prognoser syns inte de utsocknes elever som varje år kommer till de svenskspråkiga skolorna. I prognoserna syns heller inte de elever från S:t Karins som inleder sin skolgång i S:t Olofsskolan i åk 7. I medeltal kommer det ca 10-15 utsockneselever till åk 1 som inte syns i prognoserna.

Inom småbarnspedagogiken syns bristen på ändamålsenliga utrymmen tydligt då verksamheten på tre enheter ordnas i tillfälliga lokaler. Detta medför att närmare 40% av småbarnspedagogikens barn vistas i tillfälliga lokaliteter som inte är lämpade för småbarnspedagogik. Korta hyreskontrakt förorsakar osäkerhet i verksamheten. Cygnaeus förskola har i två års tid ordnat sin verksamhet i yrkesinstitutets fastighet på Aningaisgatan 7.

För Braheskolans del har ökningen av servicebehovet ordnats med hyreslokaler i Hirvensalo, Villebrådsgatan 10. Under våren 2020 ökade behovet av nya verksamhetsutrymmen ytterligare och beslut om nya tilläggsutrymmen har gjordes för Sirkkala daghem och förskolas del. I enlighet med beslutet ordnas verksamheten tillfälligt för ett års i utrymmen på Klockringaregatan 9-11. Därmed ökade Sirkkala daghem och förskola sin

verksamhet med tre grupper, och enhetens verksamhet är utspridd på tre olika adresser.

I juni-juli 2020 kom inneluftsrapporten för Skolgatans daghem. Rapportens resultat visade att en flytt till ersättande utrymmen är nödvändig. Skolgatan 10 flyttas till ersättande utrymmen på Klockringareg. 5-7 och till Kerttulin päiväkoti på Klockringareg. 6. Skolgatans daghem behöver trygga verksamhetsförutsättningar fram till flytten till nya daghemmet Port Arthur som beräknas vara färdigt i september 2021.

1.3 Toiminnan kehittämissuunnitelma ja strategiset painopisteet

Verksamhetskulturen förändras i linje med de nya läroplanerna. Digitaliseringen förändrar arbetsmetoderna så att de digitala verktygen används så att de effektiviserar lärandet.

Inom gymnasieutbildningen utvecklas bl.a. nya arbetsmetoder och bedömnings sätt. Den fria bildningen utvecklas dels på basen av de studerandes elektroniska kursutvärdering samt genom samarbete med bl.a. andra kringliggande aktörer inom sektorn och Bildningsalliansen.

Verksamhetslöften inom svenskspråkig fostran och undervisning:

Vi lovar högklassig och kontinuerlig utbildning på svenska där du i en inspirerande miljö kan växa som individ och nå din potential.

Vi lovar högklassig utbildning på svenska!

Vi lovar kontinuitet genom alla stadier!

Vi lovar en inspirerande lärmiljö!

Vi lovar att varje person kan växa som individ!

Vi lovar att alla får nå sin egen potential!

Dessa verksamhetslöften skall konkretiseras på enhetsnivå.

2 Taloudelliset tavoitteet

2.1 Määrärahat

1.000 €	TP 2018	TP 2019	TA 2020 muutoksin	Toteutuma 30.6.2020	Ennuste 31.12.2020
Tulot	2.496	2.615	2.556	1.269	2.478
Menot	15.728	16.014	17.724	8.686	17.647
Netto	-13.232	-13.399	-15.168	-7.416	-15.169
Muutos-%			11,4		

3 Resurssien käyttö

3.1 Työvoiman käyttö

	TP 2018	TP 2019	TA 2020 muutoksin	Toteuma 30.6.2020	Ennuste 31.12.2020
Htv	226,2	238,5	242	247,2	
Palkat ja palkkiot, 1 000 €	8.349	8.926	9.386	4.645	9.470
Sijaistus %	39,8	37,7	40	41,9	
Sairauspoissaolo%	3,8	3,2	3,1	4,6	

4 Toiminnalliset tavoitteet

4.1 Operatiiviset tavoitteet

Strategisesta sopimuksesta johdetut

Strategisen sopimuksen tavoite (viite)	Strategisen linjauksen tunnus/alatavoite	Palvelualueen tavoite	TA 2020 mittari	Toteuma 30.6.2020	Ennuste 31.12.2020	Mittarin seuranta-väli	Vastuuyksikkö
Tuetaan positiivisen rakennemuutoksen toteutumista koulutuksen keinoin.	3.1Yrittävä ja osaava Turku 3.1.1.Turun alueen kilpailukyvyn ja työllisyyden kasvua vauhditetaan alueellisia elinkeino- ja innovaatiopalveluja uudistamalla 2.2.8Tulevaisuuden osaamispääoma turvataan järjestämällä jatkossakin korkeatasoista yleissivistävää ja am-	Naturvetenskaplig undervisning som specialområde inom småbarnspedagogiken får fortsättning med satsningar i matematik. Personalen har kunskap att undervisa och handleda barnen i matematik samt väcka barnens intresse. Samtliga småbarnspedagogikens lärare fortbildas i samarbete med ÅA och Luma-Center inom fortbildningshelheten LUMATIKKA.	Verksamheten utvärderas regelbundet genom enheternas självutvärdering. Barnens inläring, intresse och delaktighet förverkligas och utvärderas med hjälp av pedagogisk dokumentation i Pedanet. Implementeringen synliggörs på gruppnivå i Pedanet. Förverkligat/inte förverkligat	Allt har förverkligats enligt planerna	Småbarnspedagogik: De utvecklade och i bruktagna arbetssätten är i aktiv användning och fördjupas.	2 ggr/år	Direktör för fostran och undervisning, servicechefen inom småbarnspedagogiken, rektorer och enhetschefer

	<p>matillista koulutusta terveellisissä tiloissa 2.2.1 Henkilöstön osaaminen pidetään kehityksen kärjessä systemaattisella osaamisen johtamisella ja laajaan verkostoitumiseen kannustamalla</p>	<p>Högklassig utbildning på svenska betyder i Sirkkala/Sirkkala-backen och Cygnaeus skola satsningar på läraren som språklig förebild samt läsutveckling. Enhetsvisa målsättningar.</p> <p>Studering vid Katedralskolan erbjuds möjlighet att delta i gymnasiala gemensamma STEAM-kurser och i studiehelheter vid Öppna högskolan, som riktar sig även till gymnasie studerande.</p> <p>Högklassig utbildning på svenska och inspirerande lärmiljö i fokus på Arbis. Rektor för under året enskilda diskussioner med timlärare och Arbis styrgrupp utgående från studeranderesponser och speglar dem mot bildningslöften. Dialogen med det omgivande samhället och olika samarbetsparter utvecklas med bildningslöften som en naturlig del av helheten.</p>	<p>Förverkligat/inte förverkligat</p> <p>Samtliga kursdeltagare får en elektronisk utvärderingsblankett efter avslutad kurs/föreläsning</p>	<p>Sirkkala: Vi har jobbat flitigt med våra bildningslöften. LÅ präglades av kontinuerliga språkliga insatser, både i form av gästföreläsare, men också som återkommande inslag under t.ex. lärarmöten. Inklusionen stärker möjligheten för eleven att växa som individ.</p> <p>Katedralskolan: studerande har erbjudits möjlighet att delta i STEAM-kurserna och i kurser ordnade av Öppna högskolan. Några studerande har utnyttjat möjligheten</p> <p>ARBIS: Rektor har tillsammans med Arbis styrgrupp kontinuerligt jobbat med bildningslöften som en av hörnstenarna dels gentemot det omgivande samhället och dels mot timlärarskaran vid kursutvecklingen. P.g.a. coronaepidemin blev vårens studeranderespons blygsam. Inga elektroniska utvärderingar kunde sändas ut till de studerande.</p>	<p>Vi fortsätter att jobba med den alltid så aktuella språkriktigheten. Inklusionstanken och det konkreta arbetet kring inklusionen fortsätter och breder ut sig.</p> <p>Katedralskolan: fortsätter utveckla verksamheten med tyngdpunkt på välmående, möjlighet att uppnå sin potential och att få utnyttja mångsidiga lärmiljöer (inkl. virtuella) i syfte att uppnå högklassig utbildning.</p> <p>ARBIS: Arbetet fortsätter och de trådar som blev på hälft under våren p.g.a. coronan tas upp igen och försärks</p>		
--	--	---	---	---	---	--	--

<p>Uusien digitaalisten toimintaympäristöjen omaksuminen</p>	<p>2.2.2 Turun seudulla monipuoliset sivistyspalvelut saadaan esteettömästi kaikkien ulottuville hyödyntämällä uuden teknologian tarjoamia mahdollisuuksia ja alueellista yhteistyötä</p> <p>2.2.1</p> <p>3.2.3 Digitaalisia palveluja kehitetään laajalla ja avoimella</p>	<p>Småbarnspedagogiken utvecklar digitala inlärningsmiljöer med stöd av fortbildning, anskaffninga av utrustning samt handledning av digi mentorn. Undervisningen blir mångsidigare och kan bättre anpassas till enskilda barn och grupperns behov och undervisningen skr allt oftare i olika omgivningar inne och ute.</p> <p>Åk 1-3 tar i bruk digitala verktyg som möjliggör digital dokumentation (digital portfolio) av barnets inläring och ökar både barnets och vårdnadshavarnas delaktighet.</p> <p>Åk 4-6 tar i bruk pedagogiska digitala verktyg.</p> <p>Proffs 3.0 - Ämnesövergripande samarbete i år 7-9 med hjälp av makerkultur, ny teknologi och utforskande arbetssätt</p>	<p>Självutvärdering och pedagogisk dokumentation i gruppens Pedanet. Digimentorns utvärderings verktyg.</p> <p>Självutvärdering Rektorn utvärderar</p> <p>Projektets effekter utvärderas</p>	<p>Småbarnspedagogik: Planerna har förverkligats och används i det dagliga arbetet.</p> <p>SIR: Åk 1-3 har tagit i bruk Seesaw och delvis Teams. Åk 4-6 arbetar obehindrat med olika digitala plattformar, bl.a. Teams. Vår satsning på en digitutor med lektioner i alla klasser är en värdefull och betydelsefull insats</p> <p>CYG: Åk 4-6, de digitala vertygen är vardag inom undervisningen och ionlärmningen och inom åk 1-3 använder man digitala verktyg efter de förutsättningar som finns. Distansundervisningen tvingade fram många goda nya arbetsmodeller inom grundläggande.</p> <p>Proffs 3.0 Projektet avbröts på grund av Coronaviruset.</p> <p>ARBIS: Projektet Digitarjotin-Gratis datahanledning har fortgått under våren trots coronan.</p>	<p>Småbarnspedagogik: Arbetet fortsätter och fördjupas. De i bruktagna digitala verktygen och Pedanet plattformen utvecklas vidare och kommer att användas aktivt även i fortsättningen. Från hösten 2020 har digimentorn 100% arbetstid.</p> <p>SIR: Vi fortsätter utveckla och för enhetliga vårt digitala system. Bl.a. måste verktyg/apparatur för de yngre eleverna ses över.</p> <p>CYG: Ökat antal elevterminaler möjliggör ökad satsning på digitala verktyg och arbetssätt även för de yngre eleverna</p> <p>ARBIS: Projektet Digitarjotin-Gratis datahanledning fortsätter under hösten. En gemensam undervisningsplattform ska erbjudas Arbis timplärare i samarbete med TOP-keskus.</p>	<p>2ggr/år</p> <p>2 ggr/år</p>	<p>Servicechefen inom småbarnspedagogiken, rektorer och enhetschefer</p> <p>Rektorer</p>
<p>Lisätietoja:</p>							

Muut operatiiviset tavoitteet

Tavoitteen peruste (=mistä tavoite on johdettu, esim. ohjelma tai normi)	Palvelualueen tavoite	TA 2020 mittari	Toteuma 30.6.2020	Ennuste 31.12.2020	Mittarin seuranta- väli	Vastuuyksikkö
Sivistystoimialan tavoitteena on järjestää korkeatasoisia ja laadukkaita kasvatusta- ja opetuspalveluja, jotka johtavat aktiiviseksi yhteiskunnan jäseniksi. Henkilöstö on laadukkaan kasvatuksen lähtökohta, joten henkilöstön osaamiseen kohdennetaan resursseja.	Enhetscheferna inom småbarnspedagogiken deltar i fortbildning anordnad av HY+ samt ÅA och svenska områden koordinerar ett samarbetsprojekt som involverar även kommunala och privata enheter över språkgränserna (se "projekt"). Betoning på delat pedagogisk ledarskap och nätverkande med kollegor över språkgränserna	Utvecklingsprojektet utvärderas med hjälp av bloggskrivandet samt specifika mätare minst 2 ggr om året som görs upp på individ och enhetsnivå. Förverkligat/ej förverkligat	Fortbildningen förverkligad. Projektet har inte framskridit pga Corona under våren 2020.	Projektarbetet och utvecklandet av delat pedagogiskt ledarskap fortsätter. Utbildningsstyrelsen har beviljat utvecklingsprojektet tilläggstid 12 mån.	2ggr/år	Direktör för fostran och undervisning, servicechef inom småbarnspedagogiken rektorer och enhetschefer
Lisätietoja:						

4.2 Projektit

Hanke	Projekti	Budjetti	Hyötytavoite/ (business case)	Yleinen tilannekuva	Tilanneyhteenveto
	Creakids				26.6.20: Projekti päättyy kesäkuun lopussa 2020. Projekti eteni suunnitelman mukaisesti, mutta projektin talouden tarkistaminen siirtyi elokuulle. Projekti etenee suunnitelman mukaisesti. Turku on projektissa osatoteuttaja.
	Proffs 3.0 - Ämnesövergripande samarbete i år 7-9 med hjälp av makerkultur, ny teknologi och utforskande arbetssätt				20.6.20: Projekti on saanut jatkoaikaa vuoden 2020 loppuun. Projekti etenee suunnitellusti. Turun kaupunki mukana osatoteuttajana ilman omarahoitusta.
	Tutor Syd 3.0				12.6.20: Opettajat ovat osallistuneet projektin yhteistyöverkoston koulutukseen, mutta palkkakustannuksia ei ole kohdistettu projektille. Budjetti koostuu verkoston ylläpidosta, jonka päätoimeksittaja laskuttaa vuosittain.

5 Tunnusluvut

5.1 Tavoitteelliset tunnusluvut

Tunnusluku	Tyyppi	TOT 2018	TA 2019	TA 2020	Toteuma 30.6.2020	Ennuste 31.12.2020	Seurantaväli
Daghem (antalet barn)	V	391	400	400	344	415	2ggr/år
Andel med förskoleundervisning	V	131	116	125	121	116	2ggr/år
Familjedagvård	V	4	4	4	4	4	2ggr/år
Öppen småbarnsfostran	V	Ingen verksamhet	Ingen verksamhet	Ingen verksamhet	Ingen verksamhet	Ingen verksamhet	2ggr/år
Servicesedel	V	250	230	240	238	240	2ggr/år
Antal elever i åk 1-6	V	761	750	780	775	808	2ggr/år
Antal elever i åk 7-9	V	378	397	401	411	411	2ggr/år
Katedralskolan, antal årstuderande	V	267	270	270	288	283	2ggr/år
Katedralskolan, antal kurser/läsår	V	370/278	370/278	370/278	393/295	393/295	2ggr/år
Arbis, studerandegenomströmning/undervisningstimmar	V	2942/4006	2300/4000	2300/4000	1420/1367	2200/3100	2ggr/år
Klassstorlekar åk 1-6	V	17.8.2018 20,28			20,72	19,97	
Klassstorlekar åk 7-9	V	17.8.2018 19,47			19,90	19,90	
Nettokostnader grundläggande undervisning per elev€	T	7749	7800	8000			1ggr/år
Nettokostnader gymnasieundervisning per elev, €	T	7473	7480	7500			1ggr/år
Nettokostnader gymnasieundervisning per elev undervisning, €		3800	3850	3900			

V= Volym, L/V=Laatu/vaikutavuus, S/P=Saataavuus/peittävyys, T/T=Tuottavuus/taloudellisuus